

Янь Цивэй тут же подавилась лапшой и немного закашлялась.

— Я еще не закончила, вот что происходит дальше: «Янь Цивэй чувствовала себя слабой после поцелуя, одной рукой придерживая ее за талию, и мужчина сказал низким и хриплым голосом...

— Стоп-стоп-стоп! — девушка закрыла рот Ся Си, так как больше не могла слушать. Ее уши покраснели. — Где ты этому научилась?

— В романах все так, — Ся Си увидела, что подруга стесняется, и лукаво подмигнула, — У меня есть и другие сюжеты. Например, история перерождения может быть такой: «Переродившись в семнадцать лет, Янь Цивэй склонялась к двум вещам. Во-первых, не позволять мачехе и сводной сестре делать с ней то-то и то-то. Во-вторых, держаться подальше от этого вероломного и безжалостного подростка, снова забирая свою жизнь в свои руки. Кто бы мог подумать, что однажды Лян Сяо загонит ее в угол, дьявольски улыбаясь: „Значит, я вам не нравлюсь, а?“», — Ся Си говорила, и сама над собой смеялась.

Янь Цивэй сдалась и зааплодировала:

— Круто, круто! Но не забывай, что в литературе, кроме любовных романов, есть еще жанры «реализм» как в «Мальчик-рикша», а также нон-фикшн*, большинство людей живет в этих двух категориях. Любовные романы — они все о встрече после долгой разлуки, примирении и воссоединении, о том, как оба тайно влюблены друг в друга. Спектакли Золушки и Принца разыгрываются год за годом, но сколько реальных историй следуют им?

Примечание: 骆驼祥子 [Luòtuo Xiangzi] — «Верблюды Сянцзы», дословно: «Верблюжий благоприятный парень». Роман китайского писателя Лао Шэ, также известный как «Мальчик-рикша». Считается классикой китайской литературы 20 века: 1920-е годы. Некий вымышленный Сянцзы – молодой, сильный, трудолюбивый, хорошо сложенный крестьянин-сирота, уезжает в Пекин на заработки. Он надеется разбогатеть честным трудом и вырваться из самых низов общества. Но, несмотря на все его попытки, это желание не сбывается. Реальность сурова. В итоге, ни его семейная жизнь, ни его счастье, ни его финансовое благополучие не сложились, и он становится ленивым, дегенеративным и беспринципным бездельником, который проводит дни за азартными играми, обманом и блудом, ничем не отличаясь от тех, на кого он смотрел свысока в начале своей жизни. Подробнее о романе в этой статье: https://wiki5.ru/wiki/Rickshaw_Boy. В категорию нон-фикшн входят научно-популярная, справочная, политическая, историческая литература, мемуары, дневники, эссе и т. д.

Янь Цивэй немного помолчала, а потом сказала:

— Я очень нервничаю.

Ся Си знала, что Янь Цивэй была в ужасе, она сжала руки на плечах подруги и заставила ее посмотреть ей в глаза:

— Не волнуйся, у тебя есть эксперт в любви, Ся Си. Давай отрепетируем план на завтра. Говори со мной так, как будто я Лян Сяо, и мы уже делаем заказ в ресторане.□

Она отпустила руки, выпрямилась и сказала грубым голосом:

— Госпожа Янь, пожалуйста, сделайте заказ.

Янь Цивэй, как та, кто должна соответствовать ее игре, рассеянно кивнула:

— О, хорошо, спасибо, господин Лян.

А потом последовало молчание.

Ся Си ломала голову:

— Та-а-к... что еще сказал бы Лян Сяо?

Это будет лишь вторая их встреча, поэтому ни понимания, ни какого-либо впечатления о ней у Лян Сяо почти не существовало вовсе, а у него был особенно холодный характер, поэтому он, скорее всего, не взял бы на себя инициативу, чтобы начать разговор.

И еще более маловероятно, что Янь Цивэй сломает лед. Всякий раз, когда она встречалась с Лян Сяо, ее мозг ей отказывал, так как же у нее хватило бы времени или смелости начать с ним разговор?

— Он бы сказал: «Я закончил», «пошли», «до свидания, госпожа Янь», — она почувствовала себя внутренне подавленной и легла на кровать, завывая от горя, — и тут история кончается, экономя чернила и время.

— Нет, этого не может быть, дай мне подумать еще. Вокруг Лян Сяо так много нежных и опытных женщин из хороших семей, что ты должна разорвать шаблон, чтобы привлечь его внимание,— Ся Си нахмурила брови, немного задумалась, и вдруг ее глаза загорелись. — Сейчас самое время обратиться к этим всемогущим любовным романам! Я отобрала для тебя три образа... Первый – мягкий и милый. В настоящее время существует тенденция сочетать злого темного президента с хрупкой милой феей, ты должна попытаться приручить и изменить его своей любовью. Я слышала, что президенту Ляну в детстве пришлось нелегко, ты могла бы использовать это в своих интересах, заботиться о нем и утешать его.

Янь Цивэй покачала головой:

— Но мы совсем не близки, чтобы тыкать в чье-то болезненное место при второй встрече, и он не маленький ангел, он человек без эмоциональной чуткости* для свидания. Кроме того, взгляни на мое лицо, разве похожа я на невинную девушку?

Примечание: Эмоциональный интеллект – это способности человека распознавать эмоции, понимать намерения, мотивацию и желания других людей и свои собственные, а также способность управлять своими эмоциями и эмоциями других людей в целях решения практических задач. Относится к гибким навыкам.

— Второй – в манере дьяволицы. Это очень хорошо сочетается с твоей внешностью, кто знает, может быть, Лян Сяо выглядит невинно, но на самом деле... хе-хе.

Янь Цивэй снова торопливо покачала головой:

— Не надо, в университете была старшекурсница, он встретился с ней всего один раз и сразу занес в свой черный список.

Ся Си постучала по зубам:

— Третий – глупышка. Не заморачивайся, просто встретиться с ним и будь такой же простодушной, как всегда, кто знает, может быть, он подумает, что ты нравственная и чистая.

Янь Цивэй слабо указала на ее грязное лицо с ужасным макияжем только-что-избитой-бандой-девушки:

— Эм... вот так?

Ся Си посмотрела на нее, не выдержала и рассмеялась.

Они довольно долго обдумывали это без какого-либо результата, когда раздался звонок в дверь. Ся Си подняла бровь, улыбаясь:

— Это должно быть Хань Синье. Он находчивый парень, посмотрим, есть ли у него какие-нибудь полезные идеи.

— Он чужак, его стандарты неприменимы.

Янь Цивэй лениво села на кровати, небрежно поправила растрепанные волосы и спустилась вниз, чтобы открыть дверь, шаркая тапочками.

Она и парень привыкли быть королевами драмы*, и прямо сейчас на ней был паршивый

неприятный макияж как у печального призрака, поэтому она планировала использовать его, чтобы немного развлечься.

Примечание: Drama Queen – это человек, который хочет привлечь к себе внимание, часто устраивая скандалы, ссоры, провоцируя окружающих и, как это водится частенько, переигрывая. Может сделать из маленькой проблемы очень большую, или как мы говорим – сделать из мухи слона, слишком остро и болезненно реагируя на происходящее.

Так Янь Цивэй уперлась правой рукой в стену, левой открыла дверь и чрезвычайно фальшиво-нежным голосом сказала:

— Почему ты так долго, проклятый...

Слово «дух» уже собиралось вылететь, когда она тупо пропихнула его обратно себе в горло.

Прямо сейчас ее волосы были в беспорядке, у нее был зверский макияж, на ней была свободная розовая пижама с кроликом, а за дверью стоял Лян Сяо, в сшитой на заказ одежде и с немного мрачным лицом.

Он слегка нахмурился.

— «...проклятие — не напасть для покойника, но горе для живых», — на самом деле ее ноги дрожали, но, Янь Цивэй притворилась хладнокровной и встретила с ним взглядом, сказав, как будто не своим, исходящим непонятно откуда голосом, — Так когда-то говаривал Лу Сюнь*.

И, чтобы заставить его поверить в это, она снова решительно проговорила:

— Правда.

Примечание: Лу Сюнь – это китайский писатель, оказавший большое влияние на развитие литературы и общественно-политической мысли Китая первой половины XX века. Он считается основоположником современной китайской литературы.

{Автору есть, что сказать:

Лу Сюнь: Нет. Нет, я не тот, кто любил бы говорить такое.}.